

**JORNADA “MUNDURA BEGIRA” JARDUNALDIA**

2016-03-16 Lehendakaritza16-03-2016

Lehendakariaren hitzaldia – Discurso del Lehendakari

Ahaldun nagusiok, sailburua, erakunde publikoetako goi-kargudun guztiok, enpresa munduko ordezkariok, eta batez ere gaurkoan, bai Confebask baina bereziki gaurkoan, Merkataz Ganbaretako presidenteak, jaun andreok, egun on guztiok.

Euskadi “Mundura Begira” jarri behar da. Hau da, Nazioartekotze Egitasmoa bultzatu behar da, enpresen eta euskal erakundeen arteko lankidetzaz indartuz eta areagotuz.

Eusko Jaurlaritzak, Foru Aldundiek eta Merkataritza Ganberek, Nazioartekotze Euskal Partzuergoa osatu genuen 2014. urtean. Maila ezberdinetan lanean dihardu Partzuergoak eta, gaur, enpresen zerbitzura gure indar guztia eskaintzen dugu. Zazpiak bat egin dugu Euskadiren etorkizunaren alde. Mundu zabalean dago gure herriaren etorkizuna eta elkarrekin “Mundura Begira” gaude. Begira eta lanean, gure eragina erakusteko.

Hoy es un día muy especial para las instituciones y, sobre todo, para la empresa vasca. Participamos en la presentación del Consorcio Vasco de Internacionalización que hemos constituido las Cámaras de Comercio, las Diputaciones Forales y el Gobierno Vasco.

La creación de este Consorcio fue uno de los objetivos de nuestro Plan de Internacionalización. Compartimos la necesidad y la oportunidad de trabajar juntos. Hoy es una realidad.

Euskadi tiene tradición y experiencia en el mercado global, pero somos conscientes de que debemos hacer más. Hemos superado, con creces, la cota de los 20.000 millones de euros de exportación, queremos vender más. Nuestra balanza comercial ha alcanzado el 7,5% del Producto Interior Bruto, debemos generar más. Como País queremos, podemos y debemos hacer más. Esta es la misión que nos convoca: contribuir desde la acción económica en el exterior a la reactivación y la generación de empleo en Euskadi.

Este Consorcio es un revulsivo para la economía vasca global. Representa, además, un nuevo modelo de gobernanza, en el que participamos las siete instituciones al servicio directo del tejido empresarial vasco. Gestionamos el Catálogo de programas de ayuda a la internacionalización de las empresas en sus diferentes fases: análisis de mercados, relaciones comerciales, exportaciones e implantación en el exterior.

En esta Jornada respondemos además a dos objetivos específicos:

- Analizar el contexto internacional, las tendencias y la situación de nuestros mercados prioritarios.
- Abrir nuevas oportunidades a las empresas para que puedan recibir el asesoramiento de las personas profesionales de la Red SPRI en el exterior que hoy se encuentran entre nosotras y nosotros.

Etorkizuneko ekonomia desberdina izango da eta etorkizun hori irabazi behar dugu. Horretarako, Nazioarteko Ekonomiaren joerak hobeto ezagutu eta ulertu behar ditugu.

“Mundura Begira”; begiak zabalik eta erne egon nahi dugu:

- tendentzia orokorrak ezagutzuz,
- potentzia nagusien erabakiak ulertuz,
- gure enpresen indarguneak erabiliz, eta
- merkatu berrien aukerak aurreikusiz.

Gaur, bost merkatu berezi azpimarratu nahi ditugu: Alemania, Txina, Estatu Batuak, Mexiko eta Hego-Afrika. Hauek dira, egun, gure lehentasunak. Jardunaldi hauetan zehar, euskal enpresek aukera izango dute SPRIko Kanpo Sareko gure indar guztiaren babesa jasotzeko.

Hemen dira gurekin, munduan zehar ditugun ordezkari guztiak: 15 bulegoetako arduradunak eta 50 herrialdetan aritzen diren agenteak. Beraiek munduan daude Euskadiren interesak defenditzeko, beti Euskadira begira.

Hemos seleccionado los mercados prioritarios para Euskadi. Mercados de dimensión y potencial. Territorios de relación, presencia e interés futuro. Se trata de países que hemos visitado en Misión institucional y empresarial estos dos últimos años:

- Alemania es la principal economía de la UE y motor de la zona euro.

Es referente mundial en Fabricación Avanzada y uno de los líderes europeos en inversión en I+D. Es el segundo país de destino de las exportaciones vascas.

-Estados Unidos es la economía más grande del mundo. En crecimiento desde 2010, cuenta con 315 millones de consumidores.

Ofrece oportunidades de negocio en Energías renovables, Manufactura Avanzada, Automoción, Aeronáutica y Biotecnología.

-China es un mercado en fuerte crecimiento anual y, además, el mayor mercado interior del mundo con 1.300 millones de personas.

Ofrece oportunidades de negocio en el ámbito de Medio Ambiente y el sector de las Energías Renovables.

-México se posiciona como la puerta de acceso a Estados Unidos.

Presenta oportunidades de negocio en los sectores de Automoción, Aeronáutica y Energía.

-Hemos añadido Sudáfrica como nuevo mercado emergente que comenzamos a explorar de forma más detenida, especialmente en el ámbito de la Energía. Es sin duda el motor económico de toda África, cuenta con una gran base industrial y es puerta de entrada al continente y conexión con Asia.

Alemania, China, Estados Unidos, México y Sudáfrica conforman el mercado exterior prioritario para Euskadi. También en el interior tenemos que seguir aunando esfuerzos públicos y privados; este es el objetivo del Fondo Vasco que estamos articulando para impulsar los proyectos de innovación en nuestro País y acelerar de esta forma el desarrollo económico y la modernización tecnológica de las empresas vascas.

Este consorcio es también una pieza clave para el impulso de la industria vasca. La industria va a seguir siendo el motor de nuestra economía. Podremos tener algunas muy malas noticias, como la que ayer anunció Arcelor para la planta de Zumárraga. Pero la recuperación paso a paso, como vengo diciendo, décima a décima, punto a punto de nuestro sector industrial es un hecho, y en cualquier caso, el gobierno y las instituciones conjuntamente, vamos a trabajar en minimizar los efectos de decisiones empresariales como las anunciadas ayer.

Termino.

“Mundura Begira” representa el espíritu que compartimos las siete instituciones que hemos decidido impulsar la colaboración y el trabajo conjunto de cara al exterior.

Hoy, como Lehendakari, agradezco y reconozco el trabajo y compromiso de cada una de ellas:

-Arabako Foru Aldundia / Diputación Foral de Araba;

- Bizkaiko Foru Aldundia / Diputación Foral de Bizkaia;
- Gipuzkoako Foru Aldundia / Diputación Foral de Gipuzkoa;
- Cámara de Álava / Arabako Ganbera;
- Bilboko Merkataritza Ganbera / Cámara de Comercio de Bilbao;
- Gipuzkoako Bazkundera / Cámara de Comercio de Gipuzkoa: y
- Eusko Jaurlaritza / Gobierno Vasco – SPRI

Juntos creamos BASQUE CONSORTIUM. La internacionalización de Euskadi-Basque Country con mayúsculas. Euskadi Basque Country al exterior y Euskadi Basque Country también al interior.

Hoy un día importante que sigue al de ayer, en el que el Financial Times premió en Cannes la estrategia vasca de Basque Country del Gobierno Vasco. Señala a Euskadi como la mejor región europea en conectividad para la inversión extranjera.

Euskal ekonomia berpiztu egin behar dugu, hau da batzen gaituen helburua. Jakin badakigu, nazioartekotzea dela gure etorkizunaren gakoa. Beraz, jarrai dezagun elkarlanaren bidez euskal enpresei merkatu berriak irekitzen eta zabaltzen. Gaur egun garrantzitsua da bide honetan. Basque Consortium da elkarrekin martxan jarri dugun lanabesa eta Basque Consortium da gure etorkizuneko hazkunderaren giltzarria.

Todas las áreas que presentamos en “Mundura Begira” son de gran influencia para Euskadi y para el conjunto de la economía internacional. Vamos a seguir muy de cerca sus tendencias y oportunidades.

El conocimiento directo de cada mercado nos permite tomar decisiones tanto en clave de País, como en clave empresarial. Con este objetivo, hemos organizado esta Jornada Mundura Begira, Mirando al mundo. Hemos querido reunir a un grupo de ponentes expertos, así como a empresas vascas conocedoras de estos mercados internacionales. Por lo tanto, no me queda más que agradecer su presencia y participación.

Lan Jardunaldia irekitzen dugu. Aukera paregabea izan daiteke erakundeen lankidetzarako eta euskal enpresentzat. Hori da gure xedea eta etorkizuna, beti ere Mundura Begira.

Eskerrik asko denoi.